

جمهوری اسلامی ایران  
مَحَاجِشُورَایِ اِسْلَام

مُرِس

بِرْتَه

شماره: ۲۰۶ / ۳۹۸۸۵

تاریخ: ۱۳۹۰/۰۶/۲۹

پیوست:

دیرخانه شورای اسلامی نکهبان

۹۰، ۱۱، ۴۳۷۵

۱۳۹۰/۰۶/۲۹

شماره دست: تاریخ دست:  
کد پرونده: ساعت ورود:

حضرت آیت الله احمد جنتی

دیر محترم شورای نکهبان

عطاف به نامه شماره ۱۳۸۷/۹/۱۱ مورخ ۸۷/۳۰/۲۹۴۶۸ و پیرو نامه شماره

۲۰۷/۴۷۵۸۹ مورخ ۱۳۸۷/۸/۲۳ در اجرای اصل نود و چهارم (۹۴) قانون اساسی

جمهوری اسلامی ایران لایحه عضویت دولت جمهوری اسلامی ایران در برنامه بین المللی

سامانه (سیستم) کاوش و نجات از طریق ماهواره که به منظور رفع ابرادات آن شورا در جلسه

علنی روز یکشنبه مورخ ۱۳۹۰/۰۷/۲۷ مجلس شورای اسلامی به تصویب رسیده است،

به پیوست ارسال می گردد.

علی لاریجانی

میں

## لایحه عضویت دولت جمهوری اسلامی ایران دو بونامه بین‌المللی سامانه (سیستم) کاوش و نجات از طریق ماهواره

ماده واحده- به دولت اجازه داده می‌شود در «برنامه بین‌المللی سامانه (سیستم) کاوش و نجات از طریق ماهواره» عضویت یابد و نسبت به پرداخت ورودیه و حق عضویت مربوط و یا کمک، اقدام نماید. تعیین و تغییر دستگاه اجرائی طرف عضویت بر عهده دولت است.

- ماده واحده به شرح زیر اصلاح شد:

ماده واحده- به دولت اجازه داده می‌شود در «برنامه بین‌المللی سامانه (سیستم) کاوش و نجات از طریق ماهواره» به شرح موافقنامه پیوست عضویت یابد و نسبت به پرداخت حق عضویت مربوط اقدام نماید. تعیین و تغییر دستگاه اجرائی طرف عضویت بر عهده دولت است.

تبصره- در اجرای موافقنامه ضمیمه این قانون رعایت اصول هفتاد و هفتم (۷۷) و یکصد و سی و نهم (۱۳۹) قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران الزامی است.

بسم الله الرحمن الرحيم

## موافقنامه بونامه بین‌المللی سامانه (سیستم) کاوش و نجات از طریق ماهواره

کشورهای عضو این موافقنامه:

با توجه به اجرای موقفيت‌آمیز سامانه (سیستم) کاوش و نجات از طریق ماهواره که به موجب یادداشت تفاهمی ایجاد شد که بین وزارت تجارت در سایی اتحاد جماهیر سوسیالیستی شوروی، سازمان ملی جو و اقیانوسهای ایالات متحده آمریکا، وزارت دفاع ملی کانادا و مرکز ملی تحقیقات فضائی فرانسه در تاریخ ۵ اکتبر ۱۹۸۴ میلادی (۱۳ مهر ماه ۱۳۶۳ هجری شمسی) به اعضاء رسیده و در تاریخ ۸ ذوئیه ۱۹۸۵ میلادی (۱۷ تیر ماه ۱۳۶۴ هجری شمسی) لازم الاجراء شد،

با میل به تقویت همکاری نزدیک بین‌المللی در این تلاش انسان‌دوستانه،  
با آگاهی از تلاشهای سازمان جهانی دریانوردی جهت تأسیس یک سامانه (سیستم)  
ایمنی و اضطرار جهانی دریانوردی، براساس کنوانسیون بین‌المللی ایمنی جان اشخاص  
در دریا که در لندن در تاریخ اول نوامبر ۱۹۷۴ میلادی (۱۰ آبان ماه ۱۳۵۳  
هجری شمسی) تصویب شد، کنوانسیون و موافقتنامه عملیاتی سازمان ماهواره  
دریایی بین‌المللی (اینمارت)، که در لندن در تاریخ ۳ سپتامبر ۱۹۷۶ میلادی (۱۲  
شهریور ماه ۱۳۵۵ هجری شمسی) تصویب شد، و کنوانسیون بین‌المللی کاوش و نجات  
که در هامبورگ در تاریخ ۲۷ آوریل ۱۹۷۹ میلادی (۷ اردیبهشت ماه ۱۳۵۸  
هجری شمسی) تصویب شد، همین‌طور مسؤولیتهای سازمان بین‌المللی هواپیمایی  
کشوری و اتحادیه بین‌المللی مخابرات در زمینه‌های مربوط خود؛  
با اعتقاد به این موضوع که یک سامانه (سیستم) جهانی ماهواره‌ای برای تأمین  
خدمات محلیابی و هشدار به منظور اضطرار و ایمنی در هوای، دریا و زمین جهت  
عملیات مؤثرکاوش و نجات حائز اهمیت است؛

با یادآوری مفاد معاهده اصول حاکم بر فعالیتهای کشورها در بهره‌گیری و استفاده  
از فضای مأموراء جو از جمله ماه و دیگر اجرام سماوی مورخ ۲ ژانویه ۱۹۷۶ میلادی (۷  
بهمن ماه ۱۳۴۵ هجری شمسی) و دیگر موافقتنامه‌های چند جانبه در رابطه با استفاده از  
فضای مأموراء جوی که آنها در آن عضو هستند؛

با تشخیص این‌که عملیاتی کردن سامانه (سیستم) کاوش و نجات از طریق  
ماهواره طبق حقوق بین‌الملل، به منظور تلاش برای فراهم نمودن خدمات درازمدت  
هشدار و محل‌یابی در حمایت از کاوش و نجات و دستیابی به سامانه (سیستم) برای  
تمامی کشورها به صورت غیرتبعیض‌آمیز و رایگان برای مصرف کننده نهائی  
در اضطرار، مطلوب است؛

به شرح زیر توافق نموده‌اند:

شماره: ۲۰۶ / ۳۹۸۸۵

تاریخ: ۱۴۰۰/۰۶/۲۹

پوست:

### ماده ۱ - تعاریف

عضو: یعنی کشوری که این موافقنامه برای آن لازم الاجراء شده است.

برنامه: یعنی مجموعه فعالیتهايی که توسط اعضاء برای تهیه، عملیاتی نمودن و هماهنگی سامانه(سیستم) کاوش و نجات از طریق ماهواره براساس این موافقنامه به عمل آمده است.

مؤسسه هماهنگ کننده: یعنی سازمانی که توسط یک عضو به منظور اجرای برنامه تعیین می شود.

سامانه(سیستم): یعنی سامانه(سیستم) کاوش و نجات از طریق ماهواره، متشکل از بخش فضائی، بخش زمینی و فرستندهای رادیویی به گونه‌ای که همگی در ماده (۳) این موافقنامه توصیف شده‌اند.

تأمین کننده بخش زمینی: یعنی هر کشوری که لوازم بخش زمینی را به موجب شرایط بند (۲) ماده (۱۱) این موافقنامه دائر و عملیاتی کند.

کشور استفاده کننده: یعنی هر کشوری که از سامانه(سیستم) به موجب شرایط بندهای (۲) و (۳) ماده (۱۲) این موافقنامه بهره می گیرد.

### ماده ۲ - هدف موافقنامه

در جهت کمک به رشد و توسعه همکاری بین‌المللی برای کاوش و نجات، هدف این موافقنامه عبارت است از:

الف - حصول اطمینان از عملکرد درازمدت سامانه(سیستم)

ب - تهیه داده‌های تعیین محل و هشدار اضطرار از سامانه(سیستم) به جامعه بین‌المللی در پشتیبانی از عملیات کاوش و نجات براساس اصل عدم تعیین

پ - پشتیبانی از اهداف سازمان دریانوردی جهانی و سازمان بین‌المللی هواپیمایی کشوری در رابطه با کاوش و نجات با فراهم نمودن داده‌های تعیین محل و هشدار اضطرار

۲۰۶ / ۳۹۸۸۵ شماره:

۱۴۰۰/۰۶/۲۹ تاریخ:

پوست:

ت - تعریف روش هایی که به وسیله آنها اعضاء بتوانند مدیریت سامانه (سیستم) را هماهنگی کرده و با دیگر مراجع ملی و سازمانهای ذی ربط بین المللی در راه اندازی و هماهنگی سامانه (سیستم) همکاری کنند.

### ماده ۳- توصیف کلی سامانه (سیستم)

۱- سامانه (سیستم) تشکیل شده است از:

(الف) بخش فضایی مشکل از، تحت شرایط عادی عملیاتی، حداقل چهار ماہواره سازگار که هر کدام از سه قسمت اساسی زیر تشکیل شده است:

- ماہواره در مدار قطبی که با ارتفاع کم در حرکت بوده و به عنوان سکویی برای دیگر واحدها عمل می کند.

- واحد حافظه و گیرنده - پردازشگر که به منظور دریافت، پردازش و ذخیره علائمی که در فرکانس (۴۰۶) مگاهرتز دریافت و ارسال مجدد می شوند، طراحی شده اند.

- واحد تکرار کننده که علائم فرستنده رادیویی را روی فرکانس (۱۲۱/۵) مگاهرتز باز پیغام می کند.

ب) بخش زمینی مشکل از:

- ایستگاههای پایانه کاربر محلی که به وسیله اعضاء و دیگر کشورها به منظور دریافت علائم باز پیغام شده توسط ماہواره ها تأسیس شده که این علائم به نوبه خود برای تعیین محل فرستنده رادیویی پردازش می شوند.

- مراکز کنترل عملیات که توسط اعضاء و دیگر کشورها برای دریافت داده های ایستگاههای پایانه کاربر محلی و انکاس داده های محلی پایابی و هشدار اضطرار به مسؤولین ذی ربط تأسیس شده اند.

پ) فرستنده های رادیویی که در موقع اضطرار تحریک می شوند و به منظور ارسال علامت رادیویی روی فرکانس های (۴۰۶) مگاهرتز و (۱۲۱/۵) مگاهرتز طراحی شده اند،

نیم

ویژگیشان با مقاد مریبوط اتحادیه بین المللی مخابرات و مشخصات کاوش و نجات از طریق ماهواره همخوانی دارند.

۲- ترکیب بخش فضائی کاوش و نجات از طریق ماهواره را می‌توان براساس تصمیمات شورای دائمی دادرشه به موجب مواد (۷) و (۸) گسترش داد.

#### ماده ۴- مؤسسات همکاری کننده

۱- هر عضوی یک مؤسسه همکاری کننده تعیین خواهد نمود که مسؤول اجرای برنامه است.

۲- هر عضوی دیگر اعضاء را از مؤسسه همکاری کننده تعیین شده خود و همین طور از هر گونه تغییرات بعدی مطلع خواهد نمود.

#### ماده ۵- مسؤولیت اعضاء

۱- اعضاء در این برنامه به منظور نگهداری بخش فضائی سامانه (سیستم) به صورت درازمدت همکاری خواهند نمود.

۲- یک عضو لاقل در یکی از واحدهای اساسی بخش فضائی مشارکت خواهد داشت.

۳- هر عضو مشارکت خود را در بخش فضائی سامانه (سیستم) تعیین خواهد کرد.

۴- مشارکت اولیه اعضاء اصلی در بخش فضائی در شرایط عادی عملیاتی به شرح زیر است:

اتحادیه جماهیر سوسیالیستی شوروی: دو سکوی ماهواره، دو واحد حافظ و گیرنده - پردازشگر، دو واحد تکرار کننده

ایالات متحده آمریکا: دو سکوی ماهواره

جمهوری فرانسه: دو واحد حافظ و گیرنده - پردازشگر

کانادا: دو واحد تکرار کننده

میں

- ۵- در صورت هرگونه تغییری در مشارکت هر عضو، آن عضو امین استناد را از تغییر آگاه خواهد کرد.
- ۶- هر عضوی که تهیه سکوی ماهواره را به عهده دارد، مسؤولیت راهاندازی آن را نیز دارد.
- این راهاندازی مطابق با نیازهای فنی و نحوه عملکرد رضایت‌بخش سامانه (سیستم) طبق جزء (ت) ماده (۹) این موافقنامه باید باشد.
- ۷- اعضاء، هماهنگی اداری، عملیاتی و فنی را بین خود و همین‌طور دیگر اعضاء و تأمین کننده دیگر بخش زمینی به وجود آورده و تلاش خواهد نمود تا کشورهای استفاده کننده را در رابطه با سامانه (سیستم) کاملاً آگاه نگهدازند.
- ۸- اعضاء به منظور تحویل داده‌های محل‌بابی و هشدار سامانه (سیستم) کاوش و نجات از طریق ماهواره به مراجع مریبوط کاوش و نجات و نیز هماهنگ نمودن فعالیتهای سامانه (سیستم) با چنین مراجعتی تلاش خواهند نمود.
- ۹- اعضاء اطلاعاتی را که برای اجرای تعهدات خود به موجب این موافقنامه ضروری باشد، مبادله خواهند نمود.

#### ماده ۶- امور مالی

- ۱- هر عضو طبق ضوابط مالی خود و به شرط وجود منابع مالی مریبوط، به‌طور کامل مسؤول پرداخت تمام هزینه‌های مریبوط به مشارکت خود در بخش فضائی به‌گونه‌ای که در ماده (۵) این موافقنامه تعیین شده است و هزینه‌های عمومی که از تعهدات در قبال این موافقنامه ناشی می‌شود، خواهد بود.
- ۲- هزینه‌های عمومی مریبوط به سازمان، اداره و هماهنگی برنامه آن‌طور که در شورا به توافق رسیده است از جمله هزینه‌های در نظر گرفته شده در تأمین هزینه فعالیتهای شورا و دبیرخانه به وسیله تمام اعضاء به طور مساوی تقبل خواهد شد.

## مُرْسَل

- ۳- دریافت و ارسال داده‌های هشدار اضطرار از طریق ماهواره‌های سامانه (سیستم) کاوش و نجات از طریق ماهواره به طور رایگان برای تمام اعضاء تأمین خواهد شد.
- ۴- از کشورهای غیرعضوی که تمایل به شرکت در فعالیتهای سازمان، اداره و هماهنگی برنامه را طبق بند (۲) ماده (۶) این موافقتنامه دارند، دعوت خواهد شد سهم خود را از هزینه‌های عمومی طبق شرایطی که شورا تعیین خواهد کرد پردازند.

### ماده ۷- ساختار

- ۱- ارکان زیر به موجب این موافقتنامه تشکیل خواهد شد:
  - الف) شورا
  - ب) دبیرخانه
- ۲- شورا می‌تواند ارکان تابعه را که برای اجرای موافقتنامه ضروری است، تشکیل دهد.

### ماده ۸- شورا- ترکیب و ضوابط

- ۱- شورا متشكل از یک نماینده از هر عضو خواهد بود که می‌تواند معاون یا مشاورانی به همراه داشته باشد.
- ۲- شورا آیین کار خود را تصویب خواهد کرد.
- ۳- شورا برای انجام اثربخش وظایف خود، هر از چند گاهی اما حداقل یکبار در سال، تشکیل جلسه خواهد داد.
- ۴- تصمیمات شورا به اتفاق آراء اتخاذ خواهد شد.
- ۵- زبانهای رسمی شورا انگلیسی، فرانسوی و روسی می‌باشد.

### ماده ۹- فعالیتهای شورا

- شورا سیاستهای مربوط را اتخاذ و فعالیتهای اعضاء را هماهنگ می‌کند. این فعالیتها شامل موارد زیر می‌باشد:

جمهوری اسلامی ایران  
 مجلس شورای اسلامی

# میں

شماره: ۲۰۶ / ۳۹۸۸۵

تاریخ: ۱۴۰۰/۰۶/۲۹

پوست:

برگشته

- الف) نظارت بر اجرای صحیح موافقنامه
- ب) توسعه طرحهای فنی، اداری و عملیاتی لازم به منظور به نتیجه رساندن موافقنامه موجود
- پ) اجرای بندهایی از ماده (۶) این موافقنامه که مستلزم اقدام شورا می‌باشد.
- ت) تهیه، بررسی و تأیید مشخصات فنی برای سامانه‌های (سیستمهای) هوایی، زمینی فرستنده‌های رادیویی و نیز تدوین مدارک فنی و عملیاتی سامانه (سیستم) کاوش و نجات از طریق ماهواره
- ث) حصول اطمینان از همکاری بین سازمان بین‌المللی هواپیمایی کشوری، اتحادیه بین‌المللی مخابرات، سازمان بین‌المللی دریانوردی و دیگر سازمانهای بین‌المللی برای هماهنگی مسائل فنی
- ج) پیش‌بینی‌های اداری و هماهنگی فنی و اجرائی با کشورهای تأمین‌کننده ایستگاههای زمینی و کشورهای استفاده‌کننده جهت تصویب ضوابط خرید و تأیید ایستگاههای زمینی و دستگاههای رادیویی
- چ) بررسی نیازهای مربوط به توسعه فنی و عملیاتی سامانه (سیستم) مانند سهم هریک از اعضاء و غیره
- ح) اتخاذ تدابیر مقتضی در رابطه با انتقال داده‌های فنی و عملیاتی
- خ) تصمیم‌گیری در رابطه با روابط مشترک با کشورهای غیرعضو این موافقنامه و همین‌طور سازمانهای بین‌المللی
- د) هدایت فعالیتهای دبیرخانه
- ذ) سازماندهی و هماهنگی اقدامات، آزمایشها و مطالعاتی که برای ارزیابی از عملکرد سامانه (سیستم)، ضروری است.
- ر) موارد دیگری که مربوط به عملکرد بخش فضایی، زمینی و فرستنده‌های رادیویی که شورا موافقت می‌نماید در چهارچوب اختیارات آن باشد.

#### ماده ۱۰ - دبیرخانه

- ۱- دبیرخانه، رکن دائمی اداری برای برنامه می‌باشد و به اجرای فعالیتهای شورا کمک می‌کند.
- ۲- دبیرخانه توسط یک رئیس که توسط شورا تأیید می‌گردد اداره خواهد شد.
- ۳- دبیرخانه توسط شورا برای انجام فعالیتهای زیر هدایت می‌شود:
  - (الف) ارائه خدمات برای جلسات شورا و ارکان تابعه
  - (ب) خدمات اداری برای نامه‌نگاری عمومی، مستندسازی سامانه (سیستم) و موضوعات تبلیغاتی
  - (پ) خدمات فنی از جمله تهیه گزارشها برای دستور شورا
  - (ت) رابطه بین تأمین‌کنندگان بخش زمینی، کشورهای استفاده‌کننده و سازمانهای بین‌المللی
  - (ث) خدمات دیگری که توسط شورا برای اجرای این موافقنامه مورد نیاز می‌باشد.

#### ماده ۱۱ - تأمین‌کنندگان بخش زمینی

- ۱- هر کشوری که برای تأسیس و بهره‌برداری از ایستگاه زمینی برنامه‌ریزی می‌کند، باید قصد خود را به شورا اطلاع دهد و اقدامات زیر را اتخاذ کند:
  - (الف) مشخصات فنی و رویه‌های عملیاتی که شورا برای حصول اطمینان از استفاده صحیح از سامانه (سیستم)، وضع کرده است را پذیرد.
  - (ب) تلاش نماید هشدار انتظار و اطلاعات محلی‌سازی دریافتی از بخش فضایی سامانه (سیستم) کاوش و نجات از طریق ماهواره را طبق تشریفات توافق شده با شورا به مراجع کاوش و نجات مربوط تحويل دهد.
  - (پ) تأمین داده‌های کیفی سامانه (سیستم) به گونه‌ای که با شورا توافق شده، برای مشخص نمودن سازگاری بخش زمینی با کل سامانه (سیستم)
  - (ت) تعیین سازمانی برای انجام مسؤولیتهای خود به موجب این ماده

## میں

ث) شرکت در جلسات این برنامه که توسط شورا با رعایت شرایطی که شورا وضع نموده به منظور حل مسائل فنی اداری و عملیاتی مربوط تشکیل می‌شود.

(ج) تأیید نماید که برای صدمه، خسارت یا زیان مالی ناشی از فعل یا ترک فعلی به موجب این موافقنامه، ادعائی را مطرح نکند یا علیه اعضاء اقامه دعوی ننماید.

(ج) مفاد ماده (۱۲) این موافقنامه را در رابطه با استفاده خود از سامانه(سیستم) کاملاً پذیرد.

ح) الزامات دیگری را که شورا توافق نموده است، برآورده کند.

۲- هر کشوری که مایل باشد تأمین‌کننده بخش زمینی شود باید پذیرش رسمی تعهدات خود به موجب بند (۱) ماده (۱۱) این موافقنامه را به امین استاد اعلام دارد که او نیز مراتب را به آگاهی اعضاء خواهد رساند.

این اطلاعیه باید به صورت نامه استاندارد و شامل شرایط شرکت در سامانه(سیستم) که قبلاً توسط شورا به موجب بند (۱) ماده (۱۱) این موافقنامه موافقت شده است، باشد.

### ماده ۱۲- کشورهای استفاده کننده

۱- هر کشوری می‌تواند هم به صورت دریافت‌کننده علامت داده‌های اضطرار و محل یابی از ماهواره‌های سامانه(سیستم) کاوش و نجات از طریق ماهواره و هم به صورت توسعه فرستنده رادیوئی برای ارسال سیگنال اضطرار از سامانه(سیستم) استفاده کند.

۲- هر کشوری که مایل باشد یک کشور استفاده کننده باشد باید برخی مسؤولیتها از جمله موارد زیر را متنقل شود:

الف- آگاه کردن شورا یا سازمان بین‌المللی صلاحیتدار از نقطه یا نقاط تماس خود برای موارد هشدارهای اضطرار

ب- استفاده از فرستنده‌های رادیوئی برای بهره‌برداری از سامانه(سیستم) به صورتی که ویژگیهای آن با مفاد مربوط اتحادیه بین‌المللی مخابرات و مشخصات سامانه(سیستم) کاوش و نجات از طریق ماهواره همخوانی داشته باشد.

## نیم

پ - داشتن محلی برای ثبت فرستنده رادیویی

ت - تبادل داده‌های سامانه‌(سیستم) کاوش و نجات از طریق ماهواره به شیوه‌ای بدون تبعیض و به موقع، طبق تشریفاتی که با شورا توافق شده است.

ث - تأیید نماید که برای صدمه، خسارت یا زیان مالی ناشی از فعل یا ترک فعلی به موجب این موافقتنامه، ادعایی را مطرح نکند یا علیه اعضاء اقامه دعوى ننماید.

ج - شرکت در جلسات این برنامه که توسط شورا با رعایت شرایطی که شورا وضع نموده به منظور حل مسائل فنی، اداری و عملیاتی مربوط تشکیل می‌شود.

ج - الزامات دیگری را که شورا توافق نموده است، برآورده کند.

۳ - کشور استفاده کننده باید پذیرش رسمی تعهدات خود به موجب بند (۲) ماده (۱۲) این موافقتنامه را به امین اسناد اعلام دارد که او نیز مراتب را به آگاهی اعضاء خواهد رساند. این اطلاعیه باید به صورت نامه استاندارد و شامل شرایط شرکت در سامانه‌(سیستم) که قبلًاً توسط شورا به موجب بند (۲) ماده (۱۲) این موافقتنامه موافقت شده است، باشد.

### ماده ۱۳ - ارتباط با سازمانهای بین‌المللی

۱ - به منظور پیشبرد اجرای این موافقتنامه اعضاء از طریق شورا با سازمان بین‌المللی هواپیمایی کشوری، اتحادیه بین‌المللی مخابرات و سازمان بین‌المللی دریانوردی و نیز دیگرسازمانهای بین‌المللی در خصوص موضوعات مورد علاقه مشترک همکاری خواهند نمود. اعضاء، قطعنامه‌ها، استانداردها و پیشنهادهای مربوط سازمانهای بین‌المللی مزبور را در نظرخواهد گرفت.

۲ - این همکاری بین سازمانهای بین‌المللی مزبور و اعضاء می‌تواند به صورت رسمی درآید.

### ماده ۱۴ - مسؤولیتها

۱ - اعضاء برای صدمه، خسارات یا زیانهای مالی ناشی از فعل یا ترک فعلی به موجب این موافقتنامه علیه یکدیگر ادعائی را مطرح یا اقامه دعوى نخواهند کرد.

## نیم

۲- اعضاء هیچ‌گونه مسؤولیتی در قبال استفاده کنندگان از سامانه (سیستم) یا هر عضو ثالثی را به ویژه در مورد هرگونه دعوى برای صدمه، خسارات یا زیانهای مالی ناشی از استفاده از سامانه (سیستم) تقبل نمی‌کنند. اعضاء باید به منظور حفاظت از خود در مقابل دعاوی بالقوه مجبور همکاری کنند.

### ماده ۱۵- حل و فصل دعاوی

- ۱- هر اختلاف مربوط به تفسیر یا اجرای این موافقتنامه باید با مذاکره بین اعضاء حل و فصل گردد.
- ۲- اگر اختلاف با مذاکرات مذبور حل و فصل نگردید، درصورت توافق اعضاء تحت تأثیر قرار گرفته، اختلاف می‌تواند به داوری ارجاع شود.

### ماده ۱۶- الحق

- ۱- این موافقتنامه برای هر کشوری که موافقت نماید حداقل یک واحد به بخش فضائی موجود اهداء کند و آمادگی پذیرش مسؤولیتهای یک عضو را به موجب این موافقتنامه داشته باشد، مفتوح خواهد بود.
- ۲- چنانچه کشوری در نظر داشته باشد به این موافقتنامه ملحق شود و مسؤولیت اهداء واحدی از بخش فضائی موجود را به گونه توصیف شده در بند (۱) ماده (۳) این موافقتنامه یا به صورت ارتقاء یافته در بند (۲) ماده (۳) این موافقتنامه پذیرد، این کار را با توافق عضوی که در حال حاضر آن واحد اساسی را تهیه می‌کند و نیز با مشورت دیگر اعضاء انجام خواهد داد.
- ۳- چنانچه کشوری در نظر داشته باشد به این موافقتنامه ملحق شود و مسؤولیت اهداء واحد اساسی دیگری را پذیرد که خود موجب ارتقاء بخش فضائی می‌شود، این کار را با موافقت دیگر اعضاء و بعد از تصمیم شورا به موجب بند (۲) ماده (۳) این موافقتنامه مبنی بر این که ارتقاء مذبور ضروری است، انجام خواهد داد.

میں

- ۴- اگر الزامات بندهای (۲) یا (۳) ماده (۱۶) این موافقنامه در صورت اقتضاء برآورده شده باشد و آن کشور از آن آگاه شده باشد می‌تواند با تودیع استناد الحاق خود به امین استناد، به این موافقنامه ملحق شود.
- ۵- این موافقنامه، از تاریخ تودیع استناد الحاق به امین استناد، برای کشور ملحق شونده، لازم الاجراء خواهد شد.

#### ماده ۱۷- انصراف از عضویت

- ۱- هر یک عضو می‌تواند از عضویت خود در این موافقنامه انصراف دهد.
- ۲- هر عضوی که مایل به انصراف از عضویت باشد باید امین استناد را از این امر مطلع سازد. انصراف از عضویت یکسال بعد از دریافت اطلاعیه توسط امین استناد یا تاریخ مؤخرتری که توسط اعضاء توافق می‌شود، نافذ خواهد شد.
- ۳- هر عضوی که خواهان انصراف از عضویت در این موافقنامه است باید تلاش نماید تا از تداوم سهم موجود خود به بخش فضایی اطمینان حاصل نماید و در این راستا با دیگر اعضاء برای مشخص کردن تعديل‌هایی در مسؤولیتها خود مشورت نماید.

#### ماده ۱۸- اصلاحیه

- ۱- هر عضو می‌تواند پیشنهاد اصلاح این موافقنامه را ارائه دهد.
- ۲- قبل از بررسی هر اصلاح پیشنهاد توسط شورا در جلسه بعدی آن، صدور اطلاعیه نزد روزه ضروری است. شورا اصلاحیه پیشنهادی را در اجلاس مزبور بررسی و توصیه‌هایی را در خصوص آن به اعضاء ارائه خواهد نمود.
- ۳- اصلاحیه شست روز پس از دریافت اطلاعیه پذیرش از سوی همه اعضاء لازم الاجراء خواهد شد.
- ۴- امین استناد، تمام اعضاء را از دریافت اطلاعیه پذیرش اصلاحیه‌ها و لازم الاجراء شدن آنها آگاه خواهد نمود.

میں

#### ماده ۱۹- مسؤول

- ۱- امین استناد این موافقتنامه، دبیرکل سازمان بین‌المللی هوایپیمایی کشوری و دبیرکل سازمان بین‌المللی دریانوردی می‌باشد.
- ۲- امین استناد، فوری همه اعضاء این موافقتنامه را از تاریخ هر امضاء و تاریخ تودیع هر سند تنفیذ، پذیرش، تصویب یا الحاق، تاریخ لازم‌اجراء شدن این موافقتنامه و دریافت اطلاعیه‌های دیگر آگاه خواهد کرد.
- ۳- این موافقتنامه در دبیرخانه سازمان ملل متحده طبق ماده (۱۰۲) منتشر سازمان ملل متحده ثبت خواهد شد.

#### ماده ۲۰- لازم‌اجراء شدن و اعتبار

- ۱- این موافقتنامه برای امضاه کانادا، جمهوری فرانسه، ایالات متحده آمریکا و اتحاد جماهیر سوسیالیستی شوروی مفتوح می‌باشد. امضاهها می‌توانند بدون قید تنفیذ، پذیرش یا تصویب یا همراه با اعلامیه مربوط به منوط بودن به تنفیذ، پذیرش یا تصویب باشد.
- ۲- این موافقتنامه برای کانادا، جمهوری فرانسه، ایالات متحده آمریکا و اتحاد جماهیر سوسیالیستی شوروی در شصتین روز پس از تاریخی که در آن این چهار کشور موافقتنامه را با یا بدون قید تنفیذ، پذیرش یا تصویب امضاه کرده باشند یا استناد تنفیذ، پذیرش یا تصویب را نزد امین استناد تودیع نموده باشند، لازم‌اجراء خواهد شد.
- ۳- بعد از لازم‌اجراء شدن این موافقتنامه، اعضاء باید اقدامات لازم را اتخاذ نمایند تا اطمینان حاصل کنند که اعتبار یادداشت تفاهمی که در تاریخ ۵ اکتبر ۱۹۸۴ (۱۳۶۳) به امضاه رسید و در مورخ ۸ ژوئیه ۱۹۸۵ (۱۷ تیرماه ۱۳۶۴) نافذ شد، بین وزارت تجارت دریایی اتحاد جماهیر سوسیالیستی شوروی، سازمان جو و اقیانوسهای ایالات متحده آمریکا، وزارت دفاع ملی کانادا و مرکز تحقیقات ملی فضائی فرانسه در خصوص همکاری در سامانه (سیستم) کاوش و نجات از طریق ماهواره پایان می‌یابد.
- ۴- این موافقتنامه از تاریخ لازم‌اجراء شدن آن برای مدت پانزده سال معتبر خواهد بود و خود به خود برای دوره‌های پنج‌ساله متولی تمدید خواهد شد.

جمهوری اسلامی ایران  
مجلس شورای اسلامی

نیم

برست

شماره: ۲۰۶ / ۳۹۸۸۵  
تاریخ: ۱۳۹۰/۰۶/۲۹  
پیوست:

برای گواهی مراتب بالا امضاء کنندگان زیر این موافقتنامه را امضاء کرده‌اند.  
این موافقتنامه در پاریس در تاریخ اول ژوئیه ۱۹۸۸ (۱۰ تیرماه ۱۳۶۷ هجری شمسی) به زیانهای انگلیسی، فرانسوی و روسی که کلیه متون از اعتبار یکسان برخوردار هستند در دو نسخه اصلی تنظیم شد که نزد دبیر کل سازمان بین‌المللی هواپیمایی کشوری و دبیر کل سازمان بین‌المللی دریانوردی تودیع شده است و نسخه‌های تأیید شده این موافقتنامه توسط امین اسناد به اعضاء ارسال خواهد شد.

اصلاحات فوق در جلسه علنی روز یکشنبه سورخ بیست و هفتم شهریورماه یکهزار و سیصد و نود مجلس شورای اسلامی به تصویب رسید.

علی لاریجانی

# را بحیره عضویت دولت ایران در برنامه بین المللی سیستم کاوش و نجات از طریق ماهواره

۲.۷

## برنامه بین المللی سیستم کاوش و نجات از طریق ماهواره COSPAS-SARSAT

- ۱- اینکه لذت ساختاری از آن و نحوه تصمیمگیری سیستم کاوش و نجات از طریق COSPAS-SARSAT چورت مجمع اداره می‌گردد و لذاکه ساختار مستند و اعلام شده می‌باشد، که همه های تخصصی، تولیدکننده محصول معتبر می‌نمایند.

### ۴- وظایف و اهداف :

- هدف این سیستم ماهواره ای تجسس و نجات COSPAS-SARSAT، ارسال به موقع پیگتال های امداد و نجات از محل بروز مسالحه هواپیماها و شناورهای در حال اضطرابه مرکز تجسس و نجات کشورها می‌باشد که اطلاعات دقیق و کامل از محل بروز مسالحه، موجب می‌گردد و اهداف تجسس و نجات از محل زمان چند دقیقه را در این میان موقبست سازد، و گمکن به بازار ماندگان سبب نمایند. از آن این خدمات بدون کمیته بین کشورها و در بالات هر گونه هزینه ای می‌باشد.

- ۵- کشورهای بنیان تزاروسال ناسب: کشورهای کانادا، فرانسه، آمریکا و روسیه بعنوان کشورهای بنیان این سیستم که آنها اتحادیه لیگ می‌باشند می‌باشد و از جمله ۱۹۸۲ تاسیس و اغاز به کار موده است.

### ۶- اصول طاکم برای اتحادیه:

- پکنونگت شهودن و ثبت کشورها در قبال بجهة برداری از خدمات این سیستم.
- از آن خدمات ماهواره ای به هواپیماها و شناورهای در حال اضطراب بدون دریافت هزینه آی.

### ۷- حقوق و انتپازات عمومی لائی از عضویت:

- عضویت در این اتحادیه به به پخش عضویت در بخش ماهواره ها، سیستم های میسر نده زمینی و بناهای کشورهای استاندار کنندۀ جلسه بندی محدود است. COSPAS-SARSAT شناخته می‌گردد ماهواره ای که در بخش ماهواره های توسعه کشورهای فرانسه، کانادا و آمریکا بحضور مشترکه ساخته شده و در مدار قرار گرفته و ماهواره های SARSAT توسعه کشورهای ایالات متحده، توکنند یاد ریختن، گیرنده های زمینی هنریکت نایابند و یا جزء کشورهایی باشند که استاندار کنندۀ ای این خدمات محصول بشود. انتپلرات این کشورها شامل شرکت در اجلاس های بین المللی و منطقه ای به منظور آگاهی از آخرین تحولات و دست آوردهای علمی که موجب ارتقاء کیفیت ارائه خدمات تجسس و نجات می‌گردند و همچنین بجهة برداری از نشریات، بوئینی های مربوطه که اختصاصاً جهت کشورهای مذکوره و ارمنی باشد. از پکنونگات، هماهنگی و همکاری باکشورهایی مذکوره ای متعلقه ای جمیعت توبه سیستم جامع و بکن پارچه خدمات گمکن و مالی به هواپیماها و شناورهای در حال

۱۰

اضطراری باشند، این امتیازات تحت قراردادهای مندرج درماد ۱۱ و ۱۲ توافق لاهه اتحادیه جهانی ماهواره های تجسس و نجات صورت می پذیرد

۶- اهداف، ضرورت و مرآبایی عضویت :

هدف اولیه استناده به موقع از اطلاعات ارسالی ماهواره های COSPAS-SARSAT) شناسایی هواپیماها و سناورهای نیازمند به کمک، در مکانهای می باشد، که با توجه به عامل زمان در ملیسان تجسس و لجهای دارابودن این اطلاعات باز اهمیت بالایی برخوردارمی باشد. یعنی است عدم بروز اگری مستقیم از این اطلاعات باعث الزوا و وابسته شدن بیستم اطلاع رسانی کشورهای سایر کشورهای معمول خواهد بود.

۷- اهداء رسمی سازمان

به جزء کشورهای بنیان گذارده و پوشش دیگر طالع بروی ۷۸ کشور که انتخابه COSPAS-SARSAT که اعلام فرموده است « اتحادیه ای پویا می باشد » در حال حاضر روابط از این اهداء می باشد و اخیراً کشورهای فرگو و عربستان سعودی در پیش از زمینی عضویت جویز شدند.

بدین معنی است در شرایط موجود کشورهای تواند به عنوان بروز (گروه سوم) به عضویت در آید. لازم به ذکر است در اوائل دهه ۹۰ مکانه تصور آزاد زاهدان به عنوان یکی از کمیته های تدبیر کمیته زمینی این ماهواره انتخاب شدید که به دلیل شرایط جنگی تهدیتی این امر مستحکم نالد و لهیا باز کشورهای دین اعلام آمادگی به این سبقتم بجهوز گردیدند و در گروه دوم قرار گرفتند.

۸- خاتمه عدم استقبال :

۹- الواقع عضویت ولوع عضویت در خواستی :

سه گونه عضویت از طرف اتحادیه اعلام شدیده :

الف: عضویت درینکن انتخابی (ماهواره ها)

ب: عضویت در پیش زمینی (کمیته های زمینی ماهواره ها)

ج: استفاده کنندگان USER STATE (یشهادی برای کشورهای ابران)

۱۰- عدم التغیر و یادداشتی از عدم عضویت :

الصرای از عضویت حق طبیعی اعتماد محسوب شده و در چنگ کوئه جوییه با خساری به عنوان عدم التغیر بطرح نمی باشد.

۱۱- شرایط عضویت ا

ارسال درخواست از سوی بالاترین هفتم سازمان و از طرق ICAO صورت می پذیرد.

۱۲- شرایط و نحوه خروج اعضاء :

بالاترین مقام امنیه کمکه عضویت درخواست لغو عضویت را از آن می نماید.

۱۳- تجهیزات اعتماد و میزان حق عضویت و خصم برداشت :

میزان حق عضویت سالانه مبلغ ثابت ۲۷۵۰ - ۵۰۰۰ یورویی باشد که تقریباً از اینها لاکنون تأثیر نکرده است.

۱۴- پوش بایلی هزیله های مالکه قاضی از عضویت در سازمان و حضور در اجلاس ها در حال حاضر حضور دلم کمتر از ۲۰۰۰ نفر دارم باشد و حضور در اجلاس ها با دعوت نامه رسمی از اعضاء و بدون پروتکل و چهره مازاد برداشته باشد سالانه سخاوهد بود.

۱۵- تهدیدات سازمان در قبال اعضا و معاون اجرای آن ارسال احتجاجات غربیت به دریافت بنگاههای اضطراری به کلیه کشورها و همچنین ارسال احتجاجات خارجی و شخصی بین کشورهای عضو و حضور اعضا در اجلاس های تخصصی از طریق طرح در گفته های ذیربط.

۱۶- محدودیت و پایانهای احتجاجی قاضی از عضویت محدودیت متصور نمی باشد و با اعلام و معاونتی قابلی انجام می شود.

۱۷- هوارض، جزائم و پیامدهای از اتفاق احتجاجی مقررات و تهدیدات پس از عضویت با توجه به لسته تابیس این سیاست و عدم منتهی بودن آن هوارض و جزائم تا کنون اعلام نشده است.

۱۸- سایه نوع و مقدار همکاری ایران پلیس از آغاز تا کنون ایران تاکنون عضویت ندارد و تاکنون در اجلاس های پرونده لیزر شرکت ننموده است.

۱۹- موارد احتجاجی در سازمان به موارن شرعی و قانون جمهوری اسلامی ایران با توجه به اختصاص بودن اهداف این سیاست و احتجاجات موجود عناصر کی متأذده نشده است.

۲۰- شرط لحاظ ندارد پاندازد  
چون هدف این اتحادیه خدمات رسانی می باشد چنین شرطی مطرح نیست.

۱۴/۱۷/۲۲